

## Grandioze Grunneger Oavend in Middelstum.

Het begon met een ideetje. De Russische dirigent van het Hippolytuskerkkoor, Oleg Morozov, krijgt al enige tijd Groningse les van koorlid Fré Schreiber. Dat zijn enerverende lessen en van het één kwam het ander. Zou het Hippolytuskerkkoor niet eens een Grunneger Oavend kunnen organiseren en uitvoeren... De schouders werden onder dit idee gezet.



Om een gevarieerde avond aan te kunnen bieden werd de Grunneger zanger Arnold Veeman gevraagd om als gastzanger een sfeervolle bijdrage te leveren. De koorleden Kees Reinders en Fré Schreiber kunnen, behalve zingen, prachtige Grunneger gedichten en verhalen voordragen. Dirigent Oleg Morozov wilde ook zelf graag een Grunneger lied zingen, speciaal voor deze gelegenheid vertaalde Fré Schreiber het lied 'Santa Lucia' in het Grunnegers. Het idee kreeg handen en voeten, al was er nog wel een wens om er een presentatrice bij te vragen. Deze bijzondere uitdaging werd aangenomen door Alyke Zuidhof.



Na een bijzondere en intensieve voorbereidingstijd, het was even wennen om met het koor te zingen (en in te slikken) in de Grunneger taal, was het dan vrijdag 22 juni zover. De Grunneger Oavend in de Hippolytuskerk van Middelstum liet van zich horen, en hoe !! Grandioos was het om te zien dat er zoveel belangstellenden aanwezig waren. Vol enthousiasme werd er gezongen en gesproken. Het lied 'Ie tillen mie op', de Grunneger versie van 'You raise me up', werd in de kerk ook vol aandacht beluisterd door de vertaalster.



Na de pauze mocht Oleg Morozov zijn kunststukje laten horen, vol overgave zong hij 'Santa Lucia'. De lichten in het gangpad werden daarbij gedoofd, en daar schreed Lucia langzaam naar voren in de kerk, gekleed in een wit gewaad en een kaarsenkrans op haar hoofd. Stijlvol werd dit gedaan door Jiska Zuidhof, het zorgde voor ontroering.



'Het Dörp' van Wim Sonneveld, in de Grunneger variant paste stijlvol bij deze avond. Ook de samenzang kwam goed tot zijn recht in de prachtige akoestiek van de Hippolytuskerk. Uit volle borst werden de Ede Staal-liederen meegezongen, grandioos!! 'Mien toentje', 't Hogelaand', 'Doar bluit mien eerappellaand', 't Het nog nooit zo donker west', het was een feest der herkenning, wat een sfeer! Het slotlied 'Grunnegers veur aaid' was dan ook goed gekozen met het aansprekende refrein:

**Grunnegers, o Grunnegers, hol joen laid ien eren,  
joen moudertoal dij mag je nooit verleren,  
zing t mor oet, bie bliedschop, bie verdrait,  
oooo ons Grunneger laid zel bestaan veur aaid.**



Met dankbaarheid kan teruggekeken worden op een grandioze Grunneger Oavend in Middelstum, iedereen bedankt voor zijn/haar bijdrage en aanwezigheid!!

Bron: Hippolytuskkerkkoor (28 juni 2018) 📷 Grietje Schanssema & Gerhard Jansma